



DECRETO DEL DIRIGENTE
Segreteria Generale
Ufficio gestione giuridica del personale

DEKRET DES LEITERS
Generalsekretariat
Amt für die dienstrechtliche Verwaltung des Personals

<p>Adeguamento, a decorrere dal 1. gennaio 2023, degli importi previsti dal Regolamento riguardante i criteri generali e i compensi massimi spettanti ai componenti degli organi e delle commissioni previsti dalle norme di legge o contrattuali istituiti presso la Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, ai sensi dell'art. 7, comma 2, della LR 5 dicembre 2006, n. 3, emanato con decreto del Presidente della Regione 19 aprile 2007, n. 5/L</p>	<p>Anpassung mit Wirkung vom 1. Jänner 2023 der Beträge laut der mit Dekret des Präsidenten der Region vom 19. April 2007, Nr. 5/L erlassenen Verordnung betreffend die allgemeinen Kriterien und die Höchstbeträge der Vergütungen an die Mitglieder der in den Gesetzes- oder Vertragsbestimmungen vorgesehenen und bei der Autonomen Region Trentino - Südtirol eingesetzten Organe und Kommissionen im Sinne des Art. 7 Abs. 2 des RG vom 5. Dezember 2006, Nr. 3</p>
--	---

Il Dirigente,

Visto il Decreto del Presidente della Regione n. 5/L del 19/04/2007 avente ad oggetto "Regolamento riguardante i criteri generali e i compensi massimi spettanti ai componenti degli organi e delle commissioni previsti dalle norme di legge o contrattuali istituiti presso la Regione Autonoma Trentino Alto Adige, ai sensi dell'art. 7, comma 2, della legge regionale 5 dicembre 2006, n 3" ed in particolare l'art. 6, secondo il quale la Giunta regionale procederà, con cadenza biennale, ad adeguare gli importi previsti dal regolamento medesimo con riguardo all'incremento del costo della vita secondo l'indice ISTAT e che il primo adeguamento verrà effettuato a decorrere dal 1° gennaio 2009;

Vista la deliberazione n. 16 di data 25 febbraio 2021 "Determinazioni in merito all'adozione dei provvedimenti in materia di personale", con la quale il Dirigente competente in materia di personale è stato, fra l'altro, delegato all'adeguamento, con

Aufgrund des Dekrets des Präsidenten der Region vom 19.04.2007, Nr. 5/L über die „Verordnung betreffend die allgemeinen Kriterien und die Höchstbeträge der Vergütungen an die Mitglieder der in den Gesetzes- oder Vertragsbestimmungen vorgesehenen und bei der Autonomen Region Trentino-Südtirol eingesetzten Organe und Kommissionen im Sinne des Art. 7 Abs. 2 des Regionalgesetzes vom 5. Dezember 2006, Nr. 3“, und insbesondere aufgrund des Art. 6, laut dem die Regionalregierung die in dieser Verordnung vorgesehenen Beträge alle zwei Jahre unter Berücksichtigung der Erhöhung der Lebenshaltungskosten nach dem ISTAT-Index anpassen wird und die erste Anpassung mit Wirkung vom 1. Jänner 2009 erfolgen wird;

Aufgrund des Beschlusses vom 25. Februar 2021, Nr. 16 „Entscheidungen zum Erlass der Maßnahmen betreffend das Personal“, mit dem u.a. der für das Personalwesen zuständige Führungskraft die zweijährliche Anpassung der Beträge

cadenza biennale, degli importi previsti dal regolamento emanato con decreto del Presidente della Regione 19 aprile 2007, n. 5/L, con riguardo all'incremento del costo della vita secondo l'indice ISTAT;

Preso atto che l'ultimo adeguamento di tali importi è stato disposto con decreto n. 257 del 26 febbraio 2021, con decorrenza 1. gennaio 2021;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 223 di data 21 dicembre 2022, "Approvazione documento tecnico di accompagnamento del bilancio di previsione della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2023 - 2025";

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 224 di data 21 dicembre 2022, "Approvazione del bilancio finanziario gestionale della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2023 - 2025";

Visti il d.lgs. 23 giugno 2011, n. 118 e s.m. e la L.R. 15 luglio 2009, n. 3 e s.m.;

Accertato che la variazione percentuale dei numeri indici nazionali dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati, calcolati dall'Istituto Nazionale di Statistica, è, per il periodo gennaio 2021 – dicembre 2022, pari al 14,9 %;

decreta

di adeguare, a decorrere dal 1. gennaio 2023, gli importi previsti dal Regolamento riguardante i criteri generali e i compensi massimi spettanti ai componenti degli organi e delle commissioni previsti dalle norme di legge o contrattuali istituiti presso la Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, ai sensi dell'art. 7, comma 2, della legge regionale 5 dicembre 2006, n. 3, emanato con Decreto del Presidente della Regione 19 aprile 2007, n. 5/L nel limite del 14,9 %, pari alla variazione percentuale dei numeri indici

laut der mit Dekret des Präsidenten der Region vom 19. April 2007, Nr. 5/L erlassenen Verordnung unter Berücksichtigung der Erhöhung der Lebenshaltungskosten nach dem Istat-Index übertragen wurde;

Nach Kenntnisnahme der Tatsache, dass die letzte Anpassung genannter Beträge mit Dekret vom 26. Februar 2021, Nr. 257 mit Wirkung vom 1. Jänner 2021 verfügt wurde;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 21. Dezember 2022, Nr. 223 „Genehmigung des technischen Begleitberichts zum Haushaltsvoranschlag der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2023 - 2025“;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 21. Dezember 2022, Nr. 224 „Genehmigung des Verwaltungshaushalts der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2023 - 2025“ i.d.g.F.;

Aufgrund des GvD vom 23. Juni 2011, Nr. 118 i.d.g.F. und des RG vom 15. Juli 2009, Nr. 3 i.d.g.F.;

Nach Feststellung der Tatsache, dass sich die vom Zentralinstitut für Statistik errechnete prozentuelle Änderung der nationalen Indexziffern der Verbraucherpreise für Haushalte von Arbeitern und Angestellten im Zeitraum Jänner 2021 – Dezember 2022 auf 14,9% beläuft;

verfügt der Abteilungsleiter

die Beträge, die in der mit Dekret des Präsidenten der Region vom 19. April 2007, Nr. 5/L erlassenen Verordnung betreffend die allgemeinen Kriterien und die Höchstbeträge der Vergütungen an die Mitglieder der in den Gesetzes- oder Vertragsbestimmungen vorgesehenen und bei der Autonomen Region Trentino - Südtirol eingesetzten Organe und Kommissionen im Sinne des Art. 7 Abs. 2 des Regionalgesetzes vom 5. Dezember 2006, Nr. 3 vorgesehen sind, werden mit

nazionali dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati, calcolati dall'Istituto Nazionale di Statistica, per il periodo gennaio 2021 - dicembre 2022, nel modo seguente:

- articolo 2, comma 1: da Euro 11,71 ad Euro 13,45;
- articolo 2, comma 2: da Euro 35,03 ad Euro 40,24 e da Euro 140,14 ad Euro 160,98;
- articolo 3, comma 2: da Euro 116,86 ad Euro 134,24 e da Euro 1.168,54 ad Euro 1.342,29;
- articolo 4, comma 1: da Euro 1.168,54 ad Euro 1.342,29.

Di prendere atto che il presente provvedimento non dà luogo ad alcun impegno di spesa.

Il presente provvedimento è pubblicato sul sito Internet dell'amministrazione ai sensi dell'art. 7 - quinquies, comma 2, della legge regionale 21 luglio 2000, n. 3 e succ. mod.

Wirkung vom 1. Jänner 2023 in den Grenzen von 14,9 % entsprechend der vom Zentralinstitut für Statistik errechneten prozentuellen Änderung der nationalen Indexziffern der Verbraucherpreise für Haushalte von Arbeitern und Angestellten im Zeitraum Jänner 2021 – Dezember 2022 wie folgt angepasst:

- Art. 2 Abs. 1: von 11,71 Euro auf 13,45 Euro;
- Art. 2 Abs. 2: von 35,03 Euro auf 40,24 Euro und von 140,14 Euro auf 160,98 Euro;
- Art. 3 Abs. 2: von 116,86 Euro auf 134,24 Euro und von 1.168,54 Euro auf 1.342,29 Euro;
- Art. 4 Abs. 1: von 1.168,54 Euro auf 1.342,29 Euro.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass diese Maßnahme keine finanziellen Lasten mit sich bringt.

Diese Maßnahme wird im Sinne des Art. 7-quinquies Abs. 2 des Regionalgesetzes vom 21. Juli 2000, Nr. 3 i.d.g.F. auf der Webseite der Verwaltung veröffentlicht.

IL SEGRETARIO GENERALE/DER GENERALSEKRETÄR

dott./Dr. Michael Mayr

firmato digitalmente / digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (d.lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 d.lgs.39/93).

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es die für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).